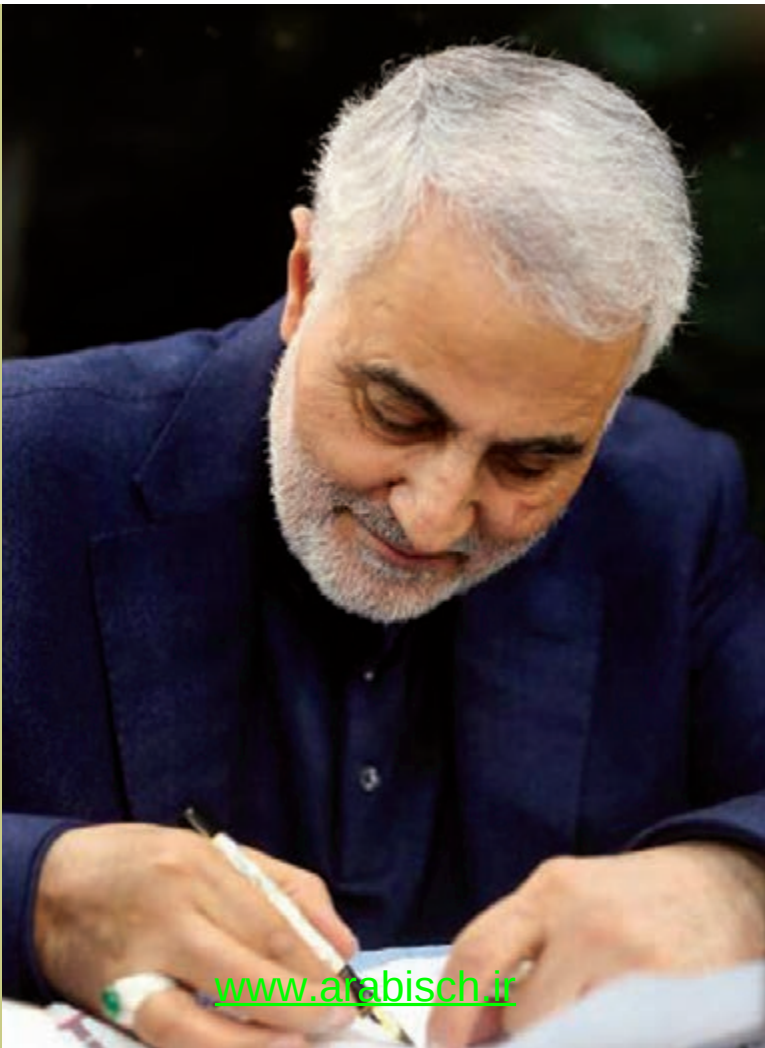




الدَّرْسُ الْعَاشِرُ



رِسَالَةُ الشَّهِيدِ سُلَيْمَانِي



الدَّرْسُ الْعَاشِرُ

الْمُعْجَم: (۱۹ کلمه جدید)

إِتِّصَالَ:	تماس گرفتن	الْخَامِسَةَ عَشْرَةَ:	پانزدهم
أَرْجُو:	خواهش می‌کنم	دُونَ إِذْنِكُمْ:	بدون اجازه شما
إِسْتَخْدَمَ:	به کار گرفت	عَائِلَةً:	خانواده = أُسْرَة
أَضْرَارَ:	زیان‌ها «مفرد: ضَرَر»	لِأَيِّ شَيْءٍ:	برای هر چیزی
إِلْتِزَامَ:	پایبندی	لَحِقَ بِبَيْتِكُمْ:	به خانه شما رسیده است
أَهْدَيْتُ:	هدیه کردم	مُسْتَعِدَّ:	آماده
تَحْرِيرَ:	آزادسازی	نَسِيرُ:	حرکت می‌کنیم (سار: حرکت کرد)
تَعْرِفُونَنِي:	مرا می‌شناسید	يُمْكِنُ الْقَوْلُ:	می‌شود گفت
ثَمَنَ:	بها = سَعَر، قِیمَة	يَنْهَضُ:	برمی‌خیزد (ماضی: نَهَضَ)
حَاسِبَ:	رایانه		

رِسَالَةُ الشَّهِيدِ سُلَيْمَانِي

1 كَتَبَ الشَّهِيدُ الْحَاجُّ قَاسِمٌ سُلَيْمَانِي رِسَالَةً لِصَاحِبِ الْمَنْزِلِ الَّذِي اسْتَخْدَمَهُ كَمَقَرٍّ لَهُ خِلَالَ عَمَلِيَّاتِ تَحْرِيرِ «الْبُوْكَمَال» فِي سُورِيَّة، يَظْهَرُ فِيهَا تَوَاضُّعُهُ وَالتِّزَامُهُ بِالْحَقِّ.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

2 مِنْ قَاسِمِ سُلَيْمَانِي إِلَى الْعَائِلَةِ الْعَزِيزَةِ وَ الْمُحْتَرَمَةِ. أَلْسَلَامٌ عَلَيْكُمْ.

3 إِنَّكُمْ تَعْرِفُونَنِي حَقًّا. نَحْنُ الْمُجَاهِدِينَ سَاعِدْنَا الْمُسْلِمِينَ مِنْ أَهْلِ السُّنَّةِ فِي جَمِيعِ الْعَالَمِ.

4 نَحْنُ شِيعَةٌ وَ يُمَكِّنُ الْقَوْلُ بَأَنَّنا مِنْ أَهْلِ السُّنَّةِ؛ لِأَنَّنا نَسِيرُ عَلَى سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَ نَعْمَلُ بِهَا.

5 وَ أَنْتُمْ شِيعَةٌ لِأَنَّكُمْ تُحِبُّونَ أَهْلَ الْبَيْتِ عَلَيْهِ السَّلَامُ.

6 لَقَدْ عَرَفْتُ مِنْ خِلَالِ وُجُودِ كِتَابِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَ صَحِيحِ الْبُخَارِيِّ وَ الْكُتُبِ الْأُخْرَى فِي بَيْتِكُمْ أَنَّكُمْ مُتَدَيِّنُونَ؛ لِهَذَا أَطْلُبُ مِنْكُمْ شَيْئِينَ:

7 أَلأَوَّلُ: أَرْجُو مِنْكُمْ الْمَعْدِرَةَ؛ لِأَنَّنا جَعَلْنَا بَيْتَكُمْ مَقَرًّا لَنَا دُونَ إِذْنِكُمْ.

8 الثَّانِي: أَرْجُو مِنْكُمْ طَلَبَ الضَّرَرِ الَّذِي لِحَقِّ بَيْتِكُمْ. فَنَحْنُ مُسْتَعِيدُونَ لِدَفْعِ الثَّمَنِ.

.....

نامه شهید سلیمانی

- 1 شهید حاج قاسم سلیمانی نامه‌ای نوشت برای صاحب‌خانه‌ای که آن را به عنوان معافی به کار برده بود.
در پی عملیات آزادسازی البوعلی در سوریه که در آن توانمندش و التزامش به حق آشکار شود
به نام خداوند بخشنده بخت شکر
- 2 از قاسم سلیمانی به خانواده عزیز و محترم سلام علیکم
- 3 شما قطعاً مرا می‌شناسید. ما رزمندگان، مسلمانان از اهل سنت را در تمام دنیا محک می‌زنیم.
- 4 ما شیعه هستیم این سخن اعلان پذیر است. این که ما اهل سنت باشیم چرا که ما براساس سنت رسول خدا ^ص حرکت می‌کنیم و به آن عمل می‌کنیم. 5 و شما شیعه هستید چرا که شما اهل بیت ^ع را دوست دارید.
- 6 من از طریق وجود کتاب قرآن کریم و صحیح بخاری و کتابهای دیگر دانستم که شما متدین هستید.
بنابراین در چیز را از شما درخواست می‌کنم.
- 7 اول از شما معذرت می‌خواهم چرا که بدون اجازه شما منزلتان را موقتاً قرار دادیم.
- 8 دوم از شما درخواست ضرری را می‌خواهم که به خاندان رسیده پس ما برای پرداخت هزینه آماده‌ایم.
- 9 مادر خاندان نماز خواندیم، رزق نماز خواندم و توانش را به شما هدیه کردم و برای شما از خدا عاقبت بخیری خواستم.
- 10 ما نیازمند دعایان هستیم.
- 11 لطفاً بهای ضرری را از من درخواست کنید پس این شماره تلفن من در ایران است. از شما خواهم می‌کنم با من تماس بگیرید و من آماده هر چیزی هستم که آن را می‌خواهید.
- 12 شماره تلفن: ۹۸۹۱۲ پسران یا برادران سلیمانی

9 نَحْنُ صَلَّيْنَا فِي بَيْتِكُمْ، وَ صَلَّيْتُ رَكَعَتَيْنِ وَأَهْدَيْتُ ثَوَابَهَا لَكُمْ وَ طَلَبْتُ مِنَ اللَّهِ حُسْنَ الْعَاقِبَةِ لَكُمْ.

10 نَحْنُ مُحْتَاجُونَ إِلَى دُعَائِكُمْ.

11 رَجَاءً، أَطْلُبُوا مِنِّي ثَمَنَ الْأَضْرَارِ، فَهَذَا رَقْمُ هَاتِفِي فِي إِيرَانَ، أَرْجُو مِنْكُمْ الْإِتِّصَالَ بِي، وَ أَنَا مُسْتَعِدٌّ لِأَيِّ شَيْءٍ تُرِيدُونَهُ.

12 رَقْمُ الْهَاتِفِ: ٠٠٩٨٩١٣-----

إِبْنُكُمْ، أَوْ أَخُوكُمْ: سُلَيْمَانِي.



با توجه به متن درس، به پرسش‌های زیر پاسخ کوتاه دهید.

۱. مَا الْعَمَلِيَّاتُ الَّتِي اسْتُخْدِمَ الشَّهِيدُ مَنْزِلًا مِنْ مَنَازِلِ النَّاسِ فِيهَا؟
تحریر السوئل
۲. مِنْ أَيْنَ عَرَفَ الشَّهِيدُ سُلَيْمَانِي بِأَنَّ صَاحِبَ الْمَنْزِلِ مُتَدَيِّنٌ؟
كتاب القرآن الكريم وشرح البحار
۳. هَلْ كَتَبَ الشَّهِيدُ سُلَيْمَانِي رَقْمَ هَاتِفِهِ لِصَاحِبِ الْمَنْزِلِ؟
نعم
۴. لِمَاذَا اسْتُخْدِمَ الشَّهِيدُ سُلَيْمَانِي مَنْزِلًا فِي الْبُوكْمَالِ؟
کتمتاره خلال عمليا تمرير السوئل
۵. مَاذَا يَظْهَرُ مِنْ خِلَالِ قِرَاءَةِ رِسَالَةِ الشَّهِيدِ سُلَيْمَانِي؟
تواضعه واثباته للتحقق
۶. مَنْ كَتَبَ رِسَالَةَ لِصَاحِبِ الْمَنْزِلِ؟
الشهيد سليمان

الْتَّمَارِينُ الْعَامَّةُ

الْتَّمَارِينُ الْأَوَّلُ:

سخنان حکیمانه هماهنگ فارسی و عربی را به هم وصل کنید.

- | | |
|--|--|
| عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ. | عاقبت، جوینده یابنده بود. |
| الْعَالِمُ بِلا عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلا ثَمَرٍ. | نو که آمد به بازار کهنه شود دل آزار |
| أُسْتُزِّدْ دَهَبَكَ وَ دَهَابَكَ وَ مَدَّهَبَكَ. | چاه مکن بهر کسی اول خودت دوم کسی |
| مَنْ حَفَرَ بَيْتًا لِأَخِيهِ وَقَعَ فِيهَا. | عالم بی عمل به چه ماند؟ به زنبور بی غسل. |
| الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السُّوءِ. | تا توانی می گریز از یار بد یار بد بدتر بود از مار بد |
| مَنْ طَلَبَ شَيْئًا وَ جَدَّ، وَجَدَ. | دشمن دانا که غم جان بود بهتر از آن دوست که نادان بود |
| لِكُلِّ جَدِيدٍ لَدَّةٌ. | در بیان این سه، کم جنبان لب از ذهاب و از ذهب وز مذهب |

۲ التَّمَرِينُ الثَّانِي:

ضرب المثل‌های زیر را ترجمه کنید.

دوستی درخت باشد

۱. عُصْفُورٌ فِي الْيَدِ خَيْرٌ مِنْ عَشْرَةٍ عَلَى الشَّجَرَةِ. *کنجش که در دست باشد به ارده (کنجش) است که*
۲. مَا تَزْرَعُ فِي الدُّنْيَا تَحْصُدُ فِي الْآخِرَةِ. *آنچه در دنیا بکاری در آخرت درو می کنی*
۳. مَنْ طَلَبَ أَخًا^۱ بِلَا عَيْبٍ بَقِيَ بِلَا أَخٍ. *هر که دوست بی عیب بطلبد بدون دوست ماند*
۴. هَذَا الْفَرَسُ وَ هَذَا الْمَيْدَانُ. *این اسب و این میدان*
۵. يَوْمٌ لَنَا وَ يَوْمٌ عَلَيْنَا. *روزی به سود ما و روزی به ضرر ما*

۳ التَّمَرِينُ الثَّالِثُ:

کدام گزینه از نظر معنایی با کلمه مشخص شده هماهنگ است؟

- | | | | | |
|-----------------------|--|--|---|--|
| ۱. السَّحَابُ | ☒ الْمَطَرُ | ☐ الصَّحِيفَةُ | ☐ الصُّورَةُ | ☐ الْعَرَبَةُ |
| ۲. حَفْلَةُ الزَّوْجِ | ☐ الرَّاqِدُ | ☐ الْأَبْحَاثُ | ☒ الْعَرُوسُ | ☐ الصَّوْمُ |
| ۳. عَصَفَتْ | ☐ الْأَسَدُ | ☐ الرَّاسِبُ | ☐ الْجُسُورُ | ☒ الرِّيَّاحُ |
| ۴. الْكَهْرَبَاءُ | ☐ النَّبَاتُ | ☒ الْبَطَارِيَّةُ | ☐ الْغَضَبَانُ | ☐ الزُّجَاجَةُ |
| ۵. الدُّخَانُ | ☐ الطَّرِيقُ | ☐ الْعَمِيقُ | ☒ الْحَرِيقُ | ☐ الْفَرِيقُ |
| ۶. أَلْبَابُ | ☒ قَرَعَ | ☐ لَجَّ | ☐ كَثَرَ | ☐ نَهَضَ |

۱- أَخ: برادر، دوست

٤ التَّمَرِينُ الرَّابِعُ:

در جای خالی کلمه مناسبی از کلمات زیر بنویسید. «دو کلمه اضافه است.»

اجْعَلْ - التَّقَاعُدُ - فَرِيضَةٌ - تَمَوْتُ - الْأُمّهَاتِ - الْمَمَرُ - شَقَاوَةٌ - أَنْفَعُهُمْ

١. اِعْمَلْ لِدُنْيَاكَ؛ كَأَنَّكَ تَعِيشُ أَبَدًا وَاعْمَلْ لِآخِرَتِكَ؛ كَأَنَّكَ **تَمُوتُ** عَدَا.

٢. مِنْ سَعَادَةِ ابْنِ آدَمَ حُسْنُ الْخُلُقِ وَمِنْ **شَقَاوَةٍ** ابْنِ آدَمَ سُوءُ الْخُلُقِ.

٣. إِذَا قَدَرْتَ عَلَى عَدُوِّكَ؛ فَاجْعَلْ **الْعَفْوَ** عَنْهُ شُكْرًا لِلْقُدْرَةِ عَلَيْهِ.

٤. أَطْلُبُوا الْعِلْمَ وَلَوْ بِالصَّيْنِ؛ فَإِنَّ طَلَبَ الْعِلْمِ **فَرِيضَةٌ**.

٥. أَفْضَلُ النَّاسِ **أَنْفَعُهُمْ** لِلنَّاسِ.

٦. الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِ **الْأُمّهَاتِ** !

٥ التَّمَرِينُ الْخَامِسُ:

در جای خالی عدد اصلی و ترتیبی مناسب بنویسید.

عددهای اصلی			
١. واحد	٢. اِثْنَانِ	٣. ثَلَاثَةٌ	٤. أَرْبَعَةٌ
٥. خَمْسَةٌ	٦. سِتَّةٌ	٧. سَبْعَةٌ	٨. ثَمَانِيَةٌ
٩. تِسْعَةٌ	١٠. عَشْرَةٌ	١١. أَحَدَ عَشَرَ	١٢. اِثْنَا عَشَرَ

عددهای ترتیبی			
١. الْأَوَّلُ	٢. الثَّانِي	٣. الثَّلَاثُ	٤. الرَّابِعُ
٥. الْخَامِسُ	٦. السَّادِسُ	٧. السَّابِعُ	٨. الثَّامِنُ
٩. التَّاسِعُ	١٠. الْعَاشِرُ	١١. الْحَادِي عَشَرَ	١٢. الثَّانِي عَشَرَ

٦ التَّمَرِينُ السَّادِسُ:

هر جمله درباره چه توضیح می‌دهد؟

١. جَرَيَانُ قَطَرَاتِ الدَّمْعِ مِنَ الْحُزَنِ أَوْ الْوَجَعِ. ☒ أَلْنِيَابَةُ ☐
٢. مَرْكَزُ لِلتَّعْلِيمِ الْعَالِي يَتَخَرَّجُ مِنْهُ الطُّلَابُ. ☒ أَلْمُسْتَشْفَى ☐ أَلْجَامِعَةُ ☒
٣. شَبَابٌ يَدْرُسُونَ فِي الْجَامِعَاتِ. ☒ أَلطُّلَابُ ☐ أَلشَّرْطِيُّ ☒
٤. طَعَامٌ مَحْبُوبٌ فِي شَمَالِ إِيرَانَ. ☒ أَلرُّزُّ مَعَ السَّمَكِ ☐ أَلشَّايُ الْحَارُّ ☒
٥. فَصْلٌ يَأْتِي بَعْدَ الصَّيْفِ. ☒ أَلْخَرِيفُ ☐ أَلرَّبِيعُ ☒

٧ التَّمَرِينُ السَّابِعُ:

هر کلمه را در جای مناسب بنویسید.

حَدَّادُونَ - شُرَطِيَّانَ - نَافِذَتَيْنِ - سَيِّدَاتُ - أَضْرَارُ - نِيَابَةُ - تَحْرِيرُ

تَحْرِيرُ	مفرد مذکر
نِيَابَةُ	مفرد مؤنث
شُرَطِيَّانَ	مثنای مذکر
نَافِذَتَيْنِ	مثنای مؤنث
حَدَّادُونَ	جمع مذکر سالم
سَيِّدَاتُ	جمع مؤنث سالم
أَضْرَارُ	جمع مکسر

ترجمه کنید و نوع فعل‌های مشخص شده را بنویسید.

۱. يا وَلَدِي، لَا تَيْأَسْ فِي حَيَاتِكَ. أَنْتَ ^{مفاع}تَقْدِرُ. ^{امر}أُطَلِّبُ وَاجْتَهِدْ.

ای پسرم در زندگیت ناامید نشو. تو می‌توانی بجواه و تلاش کن

۲. يا بِنْتِي، اضْحَكِي لِلْحَيَاةِ. لَا ^{نهي}تَحْزَنِي. أَنْتِ فَائِزَةٌ. ^{مستقبل}سَتَنْجَحِينَ غَدًا.

ای دخترم بر زندگی بخند. غمگین نباش. تو برنده‌ای. فردا موفق خواهی شد.

۳. ^{امر}أَنْصُرُوا أَصْدِقَاءَكُمْ وَلَا تَتْرُكُوهُمْ فِي الْمَشَاكِلِ. فَهُمْ ^{مستقبل}سَوْفَ يُسَاعِدُونَكُمْ أَيْضًا.

دوستانان را یاری کنید و آنها را در مشکلات رایسان نکنید. پس آنها نیز شما را یاری خواهند کرد.

با توجه به متن زیر، جمله‌های درست و نادرست را معلوم کنید.

حَامِدٌ وَلَدٌ ذَكِيٌّ وَ هُوَ فِي الْخَامِسَةِ عَشْرَةَ مِنَ الْعُمُرِ. هُوَ يَكْتُبُ وَاجِبَاتِهِ الْمَدْرَسِيَّةَ مَسَاءً. يَنْهَضُ صَبَاحًا فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ إِلَّا رُبْعًا، وَ بَعْدَ الصَّلَاةِ يَتَنَاوَلُ فُطُورَهُ فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ وَ النُّصْفِ. فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ، اشْتَرَى وَالِدُهُ حَاسِبًا لَهُ وَ سَمَحَ لَهُ بِالْدُّخُولِ فِي الْإِنْتَرْنِتِ فِي أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ. فَرَحَ حَامِدٌ بِهَذِهِ الْهَدِيَّةِ. بَعْدَ مُدَّةٍ سَافَرَ وَالِدُهُ وَ وَالِدَتُهُ لِمِهْمَةٍ إِدَارِيَّةٍ لِمُدَّةٍ يَوْمَيْنِ. قَالَ حَامِدٌ لِأَبِيهِ وَ أُمِّهِ: «سَأَبْحَثُ بَحْثًا عِلْمِيًّا فِي الْإِنْتَرْنِتِ».

جَلَسَ حَامِدٌ خَلْفَ الْحَاسِبِ وَ لَعِبَ سَاعَاتٍ كَثِيرَةً، وَ فِي الْيَوْمِ الثَّالِي نَهَضَ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ إِلَّا رُبْعًا. مَا أَكَلَ الْفُطُورَ وَ مَا غَسَلَ وَجْهَهُ وَ خَرَجَ مِنَ الْبَيْتِ وَ رَكَبَ حَافِلَةَ الْمَدْرَسَةِ.

كَانَ حَامِدٌ يَشْعُرُ بِالنَّوْمِ فِي الصَّفِّ.

فَجَاءَ سَمِيعَ صَوْتِ الْمُعَلِّمِ:

«أُرِيدُ مُشَاهَدَةَ وَاجِبَاتِكُمْ».

فَتَحَّ حَامِدٌ حَقِيبَتَهُ وَفَهِمَ بِأَنَّ الدَّفْتَرَ لَيْسَ لَهُ، بَلْ لِأُخْتِهِ. نَدِمَ حَامِدٌ وَقَالَ فِي نَفْسِهِ:

«يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مُنَظَّمًا!»



١. اشْتَرَى وَالِدُ حَامِدٍ حَاسِبًا لَهُ.



٢. حَامِدٌ فِي الثَّانِيَةِ عَشْرَةَ مِنْ الْعُمْرِ.



٣. هُوَ يَكْتُبُ وَاجِبَاتِهِ الْمَدْرَسِيَّةَ ظَهْرًا.



٤. بَحَثَ حَامِدٌ عَنْ مَوْضُوعٍ رِیَاضِيٍّ فِي الْإِنْتَرْنِتِ.



٥. سَافَرَ وَالِدُهُ وَوَالِدَتُهُ لِمَهْمَةٍ إِدَارِيَّةٍ لِمُدَّةِ شَهْرَيْنِ.

